



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)  
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**

**MAGISTRAT DR. JOSEPH MIFSUD  
B.A. (LEG. & INT. REL.), B.A. (HONS.), M.A. (EUROPEAN), LL.D.**

**Il-Pulizija  
(Spettur Darren Buhagiar)**

**vs**

**Natalia Del Pilar Toro Escobar**

**Seduta Distrett**

**Illum 13 ta' Frar, 2020**

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra l-imputata **Natalia Del Pilar Toro Escobar** billi hija akkuzata talli fis-16 ta' Mejju 2016 u fil-jiem ta' qabel sabiex tikseb xi vantagg jew beneficcju ghaliha nnifisha jew ghal haddiehor, f'xi dokument mahsub ghal xi awtorita pubblika xjentement ghamlet dikjarazzjoni jew stqarrija falza jew tat taghrif falz lill-Agenzija Identity Malta;

Kif ukoll akkuzata talli fl-istess cirkustanza, tat jew gieghlet li jinghata xi prospett falz, dikjarazzjoni falza jew taghrif ta' fatti foloz dwar xi

informazzjoni li ghandha tigi moghtija skont jew ghall-finijiet tal-Att dwar l-Immigrazzjoni.

### **Il-fatti specie tal-kaz**

Fis-sittax (16) ta' Mejju tas-sena elfejn u sittax (2016) il-pulizija giet infurmata minn Identity Mala li ghall-habta ta' nofsinhar u kwart (12:15) kien hemm persuna bl-isem ta' Natalia Del Pilar Toro Escobar ta' nazzjonalita Kolumbjana. Din marret iggedded il-karta tar-residenza taghha fuq ragunijiet ta' studju fejn parti mis-*supporting documents* li kellha tipprezenta ma' l-applikazzjoni kienu suspettuzi li huma foloz. Waqt l-istharrig mill-Pulizija tal-Immigrazzjoni hija qalet li giet Malta fil-wiehed u ghoxrin (21) ta' Mejju elfejn u tnax (2012), kellha erba' (4) *residence permits* ghal skopijiet ta' studju, l-ahhar wahda kienet valida sal-hamsa u ghoxrin (25) ta' Jannar elfejn u sittax (2016). Hija qalet li marret Identity Malta biex tapplika halli iggedded ir-residenza taghha ghal skopijiet ta' studju. Dwar id-dokumenti li pprezentat biex iggedded il-permess tar-residenza taghha hija prezentat ittra ta' skola li kien jisimha LEM li tifisser Learning English in Malta. Meta staqsewha jekk ghandiex prova ta' residenza li qieghda tghix Malta, qaltilhom li qed tghix mal-boyfriend taghha li huwa Malti. Meta l-pulizija wrejwhaa tliet (3) *school letters* minn ghand l-iskola Club Class u staqsewha jekk tikkonfermax li huma foloz hija wiegbet *Iva*. Hija qalet li gabet dawn il-karti meta ltaqghet ma' student mill-Kolumbja f'wahda mill-klassijiet ta' din l-iskola Club Class fejn offrieha c-cans biex tibqa Malta biex tkompli tistudja u allura offrieha wkoll biex jaghmilha dawn il-karti u talabha mitt (100) Euro ghal kull wahda. Hija kienet hallsitu *cash* u ma tahiex ircevuta. Hija

kkonfermat mal-pulizija li d-dokumenti pprezentajthom hi fi tliet (3) okkazzjonijiet separati, wahda kienet prezentata f'Ottubru tal-elfejn u tlettax (2013), ohra f'Lulju elfejn u erbatax (2014) u l-ohra f'Marzu elfejn u hmistax (2015). Dwar ir-raguni ghaliex ipprezentat dawn d-dokumenti foloz hija wiegbet li ghandha problemi personali gol-Kolumbja u ma rridetx tmur lura.

## **KONSIDERAZZJONIJIET GENERALI**

### **Preliminari<sup>1</sup>**

Din hija Qorti ta' Gudikatura Kriminali. Quddiemha persuna jew persuni jigu mixlija li wettqu reati kriminali. Il-Qorti hija adita bl-imputazzjonijiet li jingiebu quddiemha u li jkunu maghmula mill-prosekuzzjoni. Hemm limitu kemm il-Qorti tista' tkun flessibbli fir-rigward tal-interpretazzjoni tal-imputazzjonijiet li jingiebu quddiemha.

Ghalkemm verament li l-komparixxi li fuqha hemm l-imputazzjonijiet hija ritenuta bhala *un avviso a comparire*, l-imputazzjonijiet huma dejjem ta' indoli penali. Ir-regoli tal-procedura ma jistghux jigu interpretati b'mod wiesa' tali li l-parametri tal-azzjoni penali jigu spustati jew mibdula. Altrimenti d-difiza ma tkunx tista' tiddefendi ruhha kif jixraq.

Quddiem din il-Qorti jekk persuna tinstab hatja tehel piena. Jekk ma tinstabx hatja tigi mehluca mill-imputazzjonijiet dedotti. Il-valutazzjoni

---

<sup>1</sup> Il-Qorti qeghda tibbaza din l-eewwel parti fuq l-ispjega li ta l-kollega l-Magistrat Aaron Bugeja fil-kawza il-**Pulizija vs Joseph Calleja et.** deciza fil-5 ta' Frar 2016

dwar jekk persuna tkunx hatja jew le tiddependi dejjem fuq il-provi li jingiebu quddiemha (u quddiem ebda post jew *medium* ieħor) u l-istess valutazzjoni hija marbuta mal-imputazzjonijiet kriminali li jkunu gew miktuba u prezentati quddiemha mill-Pulizija Ezekuttiva jew skont kif ikunu gew mizjuda jew mibdula fl-istadju opportun - u dejjem mhux aktar tard minn meta l-Prosekuzzjoni tkun iddikjarat il-provi tagħha magħluqa. Altrimenti jekk ma jkunx hekk l-akkuzatur ikun jista' jbidel il-parametri tal-azzjoni penali skont meta jidhirlu u skont l-andament ta' dak li jkun qed iseħħ jew li jkun irrizulta matul il-kors tal-process penali.

Għalkemm hemm element ta' flessibilita' provdut minn certu giurisprudenza fir-rigward tal-procedimenti quddiem dawn il-Qorti ta' gurisdizzjoni limitata, din il-flessibilita' trid tkun tali li ma tkunx ta' pregudizzju għall-proceduri penali u għad-drittijiet tad-difiza.

Is-setgħat ta' din il-Qorti u r-rimedji li din il-Qorti tista' tagħti f'kull kaz huma limitati u ristretti għal dawk li huma previsti mil-Ligi u fil-Ligi. Din il-Qorti ma għandiex is-setgħa, ossia *carte blanche* li tiddeciedi kif trid u tipprovdi kull rimedju li jidhlilha f'moħħha jew li trid jew li tkun tixtieq tagħti. Il-provvedimenti tagħha huma limitati għal dawk provduti fil-Kodici Kriminali.

Din il-Qorti ma tistax tieħu post jew tissostitwixxi l-Qorti Civili kompetenti jew tagħti rimedji ta' natura civili li mhumiex previsti mill-Kodici Kriminali bhala li jistghu jigu emanati minn Qorti ta' Gudikatura Kriminali.

F'kull kaz pero, stante li din hija Qorti ta' Gudikatura Kriminali hija marbuta bit-termini tal-imputazzjoni skont kif spjegat aktar 'il fuq. Aktar minn hekk quddiemha huwa dmir tal-Prosekuzzjoni li tipprova l-kaz tagħha skont kif proferit fl-imputazzjoni kontestata sal-grad ta' konvinciment morali u sufficjenza probatorja lil hinn minn kull dubju dettat mir-raguni. Mill-banda l-oħra jekk id-difiza tagħzel li tressaq xi provi jew sottomissjonijiet kif sar f' dan il-kaz, huwa bizzejjed għad-difiza li tikkonvinci lil Qorti bit-tezi tagħha fuq bazi ta' konvinciment morali li jistrieħ fuq bilanc ta' probabilita' u f'kaz li dan isehh, u l-Qorti ma tħossix moralment konvinta li l-Prosekuzzjoni laħqet il-grad ta' prova rikjesta minnha, allura l-Qorti trid tillibera lill-imputat.

Dawn huwa principji kardinali li jsawru l-procediment penali Malti. Joghgbuna jew ma joghgbuniex, dawn huma wħud mir-regoli bazilari li jistrieħ fuqhom il-procediment penali Malti.

Biss din il-Qorti ma tistax tieqaf hawnhekk. Hija marbuta li tiggudika dan il-kaz skont l-akkuza li giet magħmula mill-Prosekuzzjoni kontra l-imputat u ma tistax tbiddel hi bis-setgħa tagħha stess il-parametri tal-kawza intrapriża mill-Prosekuzzjoni u tiddeciedi kif jiftlilha jew tmur lil hinn mill-imputazzjoni prezentata lilha mill-Prosekuzzjoni.

## KONSIDERAZZJONIJIET LEGALI DWAR L-IMPUTAZZJONI

### Ksur ta' Art. 188 tal-Kodiċi Kriminali

L- imputazzjoni migjuba mill-Prosekuzzjoni fil-konfront tal-imputata hija waħda taħt l-Art. 188 tal-Kodiċi Kriminali u tgħid hekk:

*Talli sabiex tikseb xi vantaġġ jew benefiċċju għaliha innifsha jew għal haddiehor, f'xi dokument maħsub għal xi awtorità pubblika, xjentement għamlet dikjarazzjoni jew stqarrija falza, jew tat tagħrif falz.*

Fit-tieni imputazzjoni Natalia Del Pilar Toro Escobar tinsab mixlija li għamlet dikjarazzjoni falza għal finijiet tal-Att dwar l-Immigrazzjoni.

Fil-kawża fl-ismijiet "**Il-Pulizija vs Bjorn Cassar Simmonds**"<sup>2</sup>, dik il-qorti spjegat li meta ssir akkuza msejsa fuq l-Art. 188, il-prosekuzzjoni trid tipprowa s-segwent:

- *Li fil-mument li saret id-dikjarazzjoni, id-dikjarant kien jaf li dak li kien qiegħed jiddikjara kien falz;*
- *Li huwa ha xi vantaġġ mid-dikjarazzjoni falza; u*
- *Li tali dikjarazzjoni falza giet ipprezentata lil xi awtorità pubblika.*

---

<sup>2</sup> Deċiża mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar it-8 ta' Awwissu 2018

Skont is-sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali fl-ismijiet “**Il-Pulizija vs Anton Vassallo**” (deċiża fl-4 ta’ Ġunju 2008), “*Ir-reat deskritt fl-Artikolu 188 tal-Kapitolu 9 jikkontempla forma ta’ falsità ideoloġika*”.

Fis-sentenza fl-ismijiet “**Il-Pulizija vs Paul Galea**”, deċiża mill-Qorti tal-Appell Kriminali fis-17 ta’ Ottubru 1997 u kkwotata fis-sentenza “**Il-Pulizija vs Bjorn Cassar Simmonds**” fuq citata, intqal hekk:

*“Id-differenza bejn il-falz materjali u l-falz ideologiku hi spjegata mill-awturi b’dan il-mod: fil-waqt li fil-kaz tal-falz materjali d-dokument jigi ffalsifikat fl-essenza materjali tieghu, fil-falz ideologiku d-dokument ikun iffalsifikat biss fis-sustanza u cioé fil-kontenut ideali tieghu (Antolisei, F., Manuale di Diritto Penale – Parte Speciale II (Giuffrè, Milano, 1986), p. 604). Fi kliem Manzini (Trattato, v. VI, n. 2296, p. 829) ikun hemm falsità materjali meta d-dokument ikun wiehed mhux genwin (jigifieri jew meta l-awtur apparenti ma jkunx l-awtur reali tad-dokument jew meta d-dokument ikun issubixxa alterazzjonijiet wara l-formazzjoni definittiva tieghu), mentri fil-falz ideologiku, ghalkemm id-dokument ikun genwin “non è veridico, perche` colui che lo ha formato gli fa dire cose contrarie al vero”.*

*Ghall-finijiet tad-dottrina in tema ta’ falsità ikun hemm dokument kull fejn hemm kitba, attribwibbli ghall-persuna identifikabbli, liema kitba tkun tikkontjeni esposizzjoni ta’ fatti jew dikjarazzjoni ta’ volonta` (Antolisei, F., op. cit., p. 594). S’intendi, b’kitba wiehed ma jifhimx biss is-sinjali alfabetici, izda tinkludi daww numerici, stenografici u anke kriptografici, basta li dik il-kitba tesprimi hsieb li jkun jiftiehem minn kulhadd jew minn certu numru ta’ nies. Il-kitba f’dan is-sens tista’ ssir kemm bl-id kif ukoll b’mezzi mekkanici, b’mezz indelibbli jew li jista’ jithassar u fuq kwalsiasi*

*mezz li jista' jiehu, imqar temporaneament, il-messagg – karta, parcmina, injam, gebel, hadid, plastik, etc."*

### **Xjentement (Knowingly)**

Ir-reat in ezami jirrikjedi l-element intenzjonali. Il-Ligi tirrikjedi li l-agent ikun **xjentement** ghamel dikjarazzjoni falza. Kif qalet din il-Qorti kif diversament presjeduta:

*Il-kelma 'xjentement' .... tfisser li jrid ikun hemm kemm intenzjoni specifika kif ukoll dik generika. Manzini fil-fatt jaghti spjegazzjoni taz-zewg tipi ta' mens rea f' dan id-dolo. Huwa jsostni li: "il dolo generico consiste nella volonta` cosciente e libera e nell'intenzione di compiere la falsificazione sapendo di agire senza diritto", filwaqt li: "dolo specifico ha come fine di procurare a se o ad altrui un vantaggio o di recare ad altri un danno."<sup>3</sup>*

Huwa principju fundamentali fil-ligi Kriminali u ben ribadit fil-gurisprudenza taghna li sabiex wiehed jinstab hati ta' reat, mhux bizzejjed illi jigi ppruvat l-element materjali izda huwa necessarju li jigi ppruvat l-element formali: *Actus Non Facit Reum Nisi Mens Sit Rea*. Fis-sentenza ***il-Pulizija vs Marco Farrugia, Kevin Galea u Marcel Mizzi*** deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri), il-Qorti tal-Appell qalet li:

---

<sup>3</sup> Il-Pulizija vs Raimondo Farugia deciza 20.09.2015.



*huwa necessarju li sabiex ikun hemm dan id-delitt, bhal kull delitt iehor, mhux bizzejjed li jigi pruvat l-element materjali biss, izda l-prosekuzzjoni trid tipprova, lil hinn minn kull dubju ragjonevoli, li kien jezisti fl-istess hin li qed isir l-att materjali, l-element tal-mens rea, l-element formali.<sup>4</sup>*

Il-kelma '*xjentement*' fl-akkuza odjerna hawnhekk tfisser li jrid ikun hemm kemm intenzjoni specifika kif ukoll dik generika. **Manzini** fil-fatt jaghti spjegazzjoni taz-zewg tipi ta' *mens rea* f'dan id-dolo. Huwa jsostni li:

*"il dolo generico consiste nella volonta` cosciente e libera e nell'intenzione di compiere la falsificazione sapendo di agire senza diritto",*

Filwaqt li:

*"dolo specifico ha come fine di procurare a se o ad altrui un vantaggio o di recare ad altri un danno."*

Fir-rapport dwar il-kaz **Taylor's Central Garages (Exeter) Limited v Roper**<sup>5</sup> Devlin J jaghti numru ta' osservazzjonijiet dwar it-tifsira tal-kelma *xjentament* "*knowingly*" u kif tkun stabbilita x-xjenza f'kaz kriminali:

*"It seems to me to be very important in cases of this sort that lay justices, who are not necessarily very skilled in the handling of evidence and in the drawing of distinctions which the law requires to be drawn, should*

---

<sup>4</sup> Deciza nhar il-31.05.2001.

<sup>5</sup> Local Government Review Reports volume 115, page 445

*have explained to them by the prosecution, where the burden is on the prosecution, exactly what sort of knowledge the prosecution desires to be found. There are, I think, three degrees of knowledge which it may be relevant to consider in cases of this sort. The first is actual knowledge, and that the justices may infer from the nature of the act that was done, for no man can prove the state of another man's mind, and they may find it, of course, even if the defendant gives evidence to the contrary. They may say: 'We do not believe him. We think that was his state of mind.' They may feel that the evidence falls short of that, and, if they do, they have then to consider what might be described as knowledge of the second degree. They have then to consider whether what the defendant was doing was, as it has been called, shutting his eyes to an obvious means of knowledge. Various expressions have been used to describe that state of mind. I do not think it is necessary to describe it further, certainly not in cases of this type, than by the phrase that was used by Lord Hewart CJ, in a case under this section, *Evans v Dell* (1). What the Lord Chief Justice said was: 'The respondent deliberately refrained from making inquiries, the results of which he might not care to have.'*

*"The third sort of knowledge is what is generally known in law as constructive knowledge. It is what is encompassed by the words 'ought to have known' in the phrase 'knew or ought to have known.' It does not mean actual knowledge at all, it means that the defendant had in effect the means of knowledge. When, therefore, the case of the prosecution is that the defendant failed to make what they think were reasonable inquiries it is, I think, incumbent on the prosecutor to make it quite plain what they are alleging. There is a vast distinction between a state of mind which consists of deliberately refraining from making inquiries, the*

*result of which the person does not care to have, and a state of mind which is merely neglecting to make such inquiries as a reasonable and prudent person would make. If that distinction is kept well in mind, I think justices will have less difficulty in determining what is the true position. The case of shutting the eyes is actual knowledge in the eyes of the law; the case of merely neglecting to make inquiries is not actual knowledge at all, but comes within the legal conception of constructive knowledge, which is not a conception which, generally speaking, has any place in the criminal law."*<sup>6</sup>

II-Crown Prosecution Service (CPS) jaghti din l-ispjega ta' "knowledge":

*Implied knowledge for the summary offences includes actual subjective knowledge proven by evidence but it may also include wilful blindness. It is always open to a tribunal of fact to base a finding of knowledge on evidence that the defendant had deliberately shut his eyes to the obvious or refrained from inquiry because he suspected the truth but did not want to have his suspicion confirmed **Westminster City Council v Croyalgrange Ltd** 83 Cr. App. R.155.*

*In **Flintshire CC v Reynolds** [2006] EWCH 195 (Admin) it was alleged that Mrs Reynolds had knowingly produced information she knew to be false in a material particular for the purpose of obtaining a benefit or other payment or advantage. Mrs Reynolds evidence was that she signed the form completed by her husband without reading it. It was held that constructive knowledge is not enough to demonstrate that*

---

<sup>6</sup> Ibid. pg 449

*something has been done knowingly in the context of a criminal statute (in this instance section 112 SSAA 1992).*

F'sentenza mogħtija mill-Qorti ta'l-Appell fl-Ingilterra fl-ismijiet *Regina vs Hilda Gondwe Da Silva* il-kelma suspett inghatat is-segweni tifsira:

*"The word suspect means that the defendant must think that there is a possibility, which is more than fanciful, that the relevant facts exist. A vague feeling of unease would not suffice."*

Il-Qorti ser jgħaddi sabiex teżamina l-ewwel element tar-reat, cioè jekk fil-mument tad-dikjarazzjoni, l-imputata kinitx taf jekk il-kontenut tad-dikjarazzjoni relattiva kienx falz. Izda qabel dan, wiehed irid jeżamina jekk kinitx saret xi dikjarazzjoni. Jirrizulta li saret dikjarazzjoni lil Identity Malta u liema dikjarazzjoni rrizulta li hi falza u għalhekk li l-imputata kellha intenzjoni ċara u univoka li tqarraq u tiżgwida lill-awtoritajiet kompetenti.

Fir-rigward ta' vantaġġ meħud mhux ikkontestat li biex l-imputata setgħet tibqa' Malta riedet turi li kienet qegħda tistudja hawn meta ma kienx il-kaz.

It-tielet element tar-reat huwa li d-dikjarazzjoni falza tkun ippreżentata lil xi awtorità pubblika, f'dan il-kaz lil Identity Malta.

### **Il-forza barranija**

L-avukat difensur jargumenta li l-imputata għandha tkun ezenti minn responsabilita' kriminali minhabba forza barranija skont kif jipprovdi artikolu 33 tal-Kodici Kriminali.

L-artikolu 33 tal-Kodiċi Kriminali jipprovdi li **“kull persuna tkun eżenti minn responsabbiltà kriminali jekk fil-waqt tal-att jew tan-nuqqas ... (b) kienet imġieghla b’forza barranija li ma setgħatx tirreżisti għaliha.”** Bhalma ntqal fl-Appell Kriminali **Il-Pulizija v. Ian Abela Fitzpatrick** deċiż fl-24 ta’ Frar 2010 fejn kienet sollevata din id-difiza:

*“Il-linja difensjonali hawn sollevata mid-difiza hi dik tat-teorija tal-koerzjoni, jgħidli, li wiehed ikun sforzat, jigi mġieghel, biex jagħmel xi haga kontra l-volontà tiegħu, li, altrimenti jew normalment ma kienx jagħmel. Il-ligi tagħna fl-artikolu 33(b) tal-Kap. 9, issejjah din il-koerzjoni bhala “forza barranija”, jgħidli trid tkun xi haga, forza jew koerzjoni gejjja minn haddiehor kompletament indipendenti minn min jagħmel l-att materjali, minn min qed issirlu dik il-forza fuqu. Trid tkun forza, mela, li certament u necessarjament għandha tkun prezenti fil-waqt li din il-vittima ta’ dik il-forza tkun qed tagħmel xi att materjali, xi delitt, u mhux gejjja minn xi zmien qabel biss.*

*“ ...*

*“Issa, jekk bniedem minaccjat ikollu xi triq alternattiva li biha jista’ jehles minn dik il-forza barranija, kif ukoll mid-dannu konsegwenzjali ta’ dik il-minaccja, u hu, izda, jonqos milli jagħmel uzu tajjeb minn din it-triq alternattiva, allura l-artikolu 33(b) ma jkunx jista’ jigi nvokat jew applikat. Cioe`, jekk, f’xi kaz partikolari, fejn bniedem qed ihossu jew qed jigi mhedded gravement b’xi forza barranija, jekk tezisti l-possibilità li b’xi mod dak it-theddid u l-konsegwenzi tiegħu jistgħu jigu newtralizzati, allura, hu għandu l-ewwelnett japprofitta ruhu*

*minn dik l-opportunita`. Jekk ma jaghmilx hekk u jese gwixxi l-att li qed jigi mgieghel li jaghmel permezz ta' dik il-forza barranija, gravi kemm hi gravi, allura f'dak il-kaz ir-responsabilita` kriminali tieghu ma tkunx eskluza u l-artikolu 33(b) tal-Kap. 9 ma japplikax.*

*“Din il-kwistjoni ta' koerzjoni mela hi kollha kemm hi kwistjoni ta' cirkostanzi, ta' fatti li jemergu mill-provi. Dawn il-fatti jridu jkunu tali li jikkonvincu lil min ghandu jiggudika, imqar sal-grad tal-probabbli, li tassew il-bniedem li ghamel l-att kriminanti ma setax, fic-cirkosanzi li sab ruhu fihom, jehles minn dik il-forza barranija bla ebda mod iehor hlief milli jaghmel dak li kien imgieghel li jaghmel, cioe` ma kellux alternattiva ohra kif jista' jehles minn dik il-forza barranija.”*

Fil-kaz in ezami, l-imputata ressqet provi ghaliex wettqet dak li tinsab mixlija bih. F'pajjizna u kull pajjiz iehor li jissejjah demokrazija u li jimxi bir-rule of law hemm il-mezzi kif persuna tista' titlob protezzjoni. F'dan il-kaz ma jirrizultax li *“ma kellux alternattiva ohra kif jista' jehles minn dik il-forza barranija”*.

Il-Prosekuzzjoni ppruvat ukoll l-imputazzjoni marbuta mall-Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap 217).

## KONSIDERAZZJONIJIET DWAR PIENA<sup>7</sup>

Illi l-artikolu 142(1) tal-Criminal Justice Act 2003 fl-Ingilterra jistabbilixxi hames principji li ghandhom jigu segwiti fl-imposizzjoni tal-piena bhala:

*(a) the punishment of offenders (b) the reduction of crime (including its reduction by deterrence) (c) the reform and rehabilitation of offenders (d) the protection of the public (e) the making of reparation by offenders to persons affected by their offence*

Illi allura min hu imsejjah biex jiggudika ma ghandux ihares biss l-interessi tal-persuna kkundannata izda ghandu jara illi ihares l-interessi tal-vittma jew vittmi tar-reat u s-socjeta in generali billi jaghti dik il-piena li ghandha isservi bhala kastig ghal min jikkometti r-reat, li tara li twassal ghat-tnaqqis tal-kummissjoni ta' reati ohra, li tista' twassal ghar-rijabilitazzjoni u r-riforma tal-hati, li taghti il-harsien mehtiega lil pubbliku u li l-hati jaghmel reparazzjoni ghal hazin li jkun ghamel.

Illi l-Qorti tifhem il-pozizzjoni li sabet fiha l-imputata minhabba s-sitwazzjoni lura f'pajjizha izda hem mil-mezzi legali li persuna tista' tibqa' f'pajjiz wara li titlob ghall-protezzjoni.

Ghalhekk il-Qorti f'dan il-kaz mhix se taghti piena ta' prigunerija ghax ikun aktar gust li titratta mal-imputaa skont kif jipprovdi l-Att dwar il-Probation (Kap 446).

---

<sup>7</sup> Ara **Il-Pulizija (Spettur Kevin Pulis) Vs Roderick Montesin** deciza mill-Imhalled Edwina Grima nhar 08 ta' Jannar 2020

## **DECIDE:**

Għal dawn il-mottivi l-Qorti wara li rat Artikolu 188 tal-Kap 9 u Artikolu 32(1c) tal-Kap. 217 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputata hatja u minhabba ic-cirkostanzi partikolari tal-kaz a tenur ta' l-artikolu 22 tal-Kap. 446 tal-Ligijiet ta' Malta, tilliberha bil-kundizzjoni li ma tagħmilx reat ieħor sa żmien tliet snin millum.

Din il-Qorti fissret lill-hatja bi kliem li jftiehem sew li jekk hija tagħmel xi reat ieħor matul il-perijodu ta' liberazzjoni kondizzjonata, hija tkun tista' tingħata sentenza għar-reati originali.

---

**Dr Joseph Mifsud**  
**Magistrat**

Margaret De Battista  
Deputat Registratur